



**Фаховий коледж Міжнародного гуманітарного університету
Циклова комісія зі спеціальності «Філологія»**

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Країнознавство другої іноземної мови

Галузь знань	03 – «Гуманітарні науки»
Спеціальність	035 – «Філологія»
Назва освітньої програми	ФІЛОЛОГІЯ
Рівень освіти	фаховий молодший бакалавр

Розробники і викладачі	Контактний тел.	E-mail
кандидат педагогічних наук, доцент Глушко Тетяна Віталіївна	093-411-16-69	dep.gelt22@gmail.com

1. АНОТАЦІЯ ДО КУРСУ

Освітня програма	Програма вивчення навчальної дисципліни “Країнознавство другої іноземної мови” складена відповідно до галузевих стандартів професійної освіти та освітньо-професійної програми підготовки здобувачів ступеня фахового молодшого бакалавра: 035 “Філологія на основі інтеграційного підходу до складання навчальних програм.
------------------	---

Короткий опис предметної сфери	Навчальна дисципліна “Країнознавство другої іноземної мови” входить до циклу фахової підготовки здобувачів ступеня фахового молодшого бакалавра та є вибірковою дисципліною. Курс надає студентам можливість набути знання про сучасну дійсність та культуру країни, систему ідей і поглядів, які притаманні народу-носієві мови.
--------------------------------	---

Мова викладання	Українська, німецька
-----------------	----------------------

Мета та завдання навчальної дисципліни	
Мета та завдання навчальної дисципліни	<p>Мета курсу: формування у студентів лінгвокраїнознавчої компетенції як цілісної системи уявлень про національно-культурні особливості країни досліджуваної мови; поглиблення соціолінгвістичних знань, необхідних для повноцінної комунікації та практики перекладу, а також здійснення в процес навчання виховання розвитку особистості студента.</p> <p>Основними завданнями є:</p> <ul style="list-style-type: none"> • озброєння студентів знаннями екстралінгвістичного характеру про географічне положення, особливості адміністративно-політичного та соціально-економічного устрою Німеччини та німецькомовних країн. -набуття студентами знань про сучасну дійсність та культуру країни, систему ідей і поглядів, які притаманні народу-носієві мови; -набуття студентами мовних знань, зокрема: оволодіння мовним матеріалом лінгвокраїнознавчого мінімуму із соціально-побутової, соціально-культурної та ділової сфери спілкування; оволодіння безеквівалентною та фоновою лексикою та принципами її перекладу; ознайомлення з національно-культурною специфікою вербального й невербального спілкування, суокультурними ознаками та основними мовними особливостями різних ареалів поширення німецької мови.

2. ОЧІКУВАНІ КОМПЕТЕНТНОСТІ, ЯКІ ПЛАНУЄТЬСЯ СФОРМУВАТИ ТА ДОСЯГНЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Результати навчання дисципліни				
Символ РН	Внаслідок вивчення навчальної дисципліни здобувачі ступеня фахового молодшого бакалавра будуть здатними продемонструвати такі результати навчання:	Посилання на символ ПРН	Методи викладання та навчання	Методи оцінювання досягнення РН

1.	здійснювати спілкування в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною програмою	ПРН 2 ПРН3 ПРН5 ПРН10 ПРН13 ПРН15	Практичне заняття, самостійна робота	Поточне оцінювання на практичних заняттях
2.	читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів із різним рівнем розуміння змісту			
3.	здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно по поставлених завдань			
4.	ефективно взаємодіяти з іншими усно, письмо та за допомогою засобів електронного спілкування			
5.	обирати й застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб			
6.	ефективно користуватися навчальними стратегіями для самостійного вивчення іноземної мови			

Формування та розвиток компетентностей	
Посилання та шифр комп-сті	Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у здобувачів ступеня фахового молодшого бакалавра компетентностей:
ЗК 04	Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК 05	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
ЗК 06	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК 07	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК 08	Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
СК 02	Здатність використовувати в професійній діяльності знання промову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
СК 03	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов (и), що вивчаються (ється).

СК 05	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
СК 07	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).
СК 08	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

3. ОБСЯГ ТА ОЗНАКИ КУРСУ

Загалом		Вид заняття				Ознаки курсу		
ЄКТС	годин	Лекційні заняття	Практичні заняття	Лабораторні заняття	Самостійна робота	Курс, (рік навчання)	Семестр	Обов'язкова / вибіркова
4	120	26	28	0	66	3	5	Вибіркова

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Зміст навчання				
Тема за п/п	Назва теми	Посилання на ПРН модуля	ЛЗ/ПРЗ, год.	Всього
6 семестр				
Тема 1.	Тема 1. Теоретичні основи лінгвокраїнознавства. Предмет та завдання курсу. Зв'язки лінгвокраїнознавства з іншими галузями науки. Основні поняття лінгвокраїнознавства: фонові інформація, кумулятивна функція мови, культурний компонент змісту слова.	ПРН 2 ПРН3 ПРН5 ПРН10	ЛЗ2 / ПРЗ2	4
Тема 2.	Тема 2. Загальні відомості про Німеччину. Географічне положення. Ландшафт. Кліматичні особливості. Структура		ЛЗ2 / ПРЗ4	6

	населення.Адміністративно-політичний устрій Німеччини. Державні символи. Важливі події новітнього періоду історії: Берлінська стіна.Об'єднання Німеччини.	ПРН13 ПРН15		
Тема 3.	Тема 3. Старі та нові федеральні землі. Поняття федеральної землі. Старі та нові федеральні землі. Берлін. Статус та визначні місця.		ЛЗ2 / ПР34	6
Тема 4.	Тема 4. Сучасне німецьке суспільство. Соціальні цінності. Система соціального захисту. Ціннісні орієнтири й потреби сучасної молоді. Система освіти в Німеччині.Побут та дозвілля.		ЛЗ4 / ПР34	8
Тема 5.	Тема 5. Німеччина та світ. Основні принципи зовнішньої політики ФРН. Співпраця з міжнародними організаціями. Зовнішньоекономічні зв'язки. Ярмарки та виставки.		ЛЗ4 / ПР34	8
Тема 6.	Тема 6. Німецька мова на карті світу. Поширення і статус. Основні періоди історії розвитку німецької мови. Контакти з іншими мовами. Національна варіативність німецької мови. Діалекти. Лінгвістичні субкультури. Молодіжний жаргон.Нові вектори розвитку сучасної німецької мови.		ЛЗ4 / ПР34	8
Тема 7.	Тема 7. Культура й традиції Німеччини. Література. Театр. Кіно. Музика. Живопис.Звичаї, традиції, свята та їх відображення у мові.		ЛЗ4 / ПР34	8
Тема 8.	Тема 8. Німецькомовні країни. Австрія. Швейцарія. Ліхтенштейн. Люксембург.		ЛЗ4 / ПР34	8
			26	28
Всього		26	28	54
Підсумковий контроль – залік				

5. ТЕХНІЧНЕ Й ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ / ОБЛАДНАННЯ

Технологія навчання дисципліни	Змішане навчання через розміщення навчального контенту в університетській LMS MOODLE з забезпеченням самооцінювання здобувачів вищої освіти.
--------------------------------	--

6. САМОСТІЙНА РОБОТА

Самостійна робота

Символ одиниці змісту	Опис змісту навчання (теми)	Посилання на РН дисципліни	год.
6 семестр			
Тема 1.	Тема 1. Теоретичні основи лінгвокраїнознавства. Предмет та завдання курсу. Зв'язки лінгвокраїнознавства з іншими галузями науки. Основні поняття лінгвокраїнознавства: фонові інформація, кумулятивна функція мови, культурний компонент змісту слова.	1, 2, 3, 4, 5, 6	8
Тема 2.	Тема 2. Загальні відомості про Німеччину. Географічне положення. Ландшафт. Кліматичні особливості. Структура населення. Адміністративно-політичний устрій Німеччини. Державні символи. Важливі події новітнього періоду історії: Берлінська стіна. Об'єднання Німеччини.		8
Тема 3.	Тема 3. Старі та нові федеральні землі. Поняття федеральної землі. Старі та нові федеральні землі. Берлін. Статус та визначні місця.		8
Тема 4.	Тема 4. Сучасне німецьке суспільство. Соціальні цінності. Система соціального захисту. Ціннісні орієнтири й потреби сучасної молоді. Система освіти в Німеччині. Побут та дозвілля.		8
Тема 5.	Тема 5. Німеччина та світ. Основні принципи зовнішньої політики ФРН. Співпраця з міжнародними організаціями. Зовнішньоекономічні зв'язки. Ярмарки та виставки.		8
Тема 6.	Тема 6. Німецька мова на карті світу. Поширення і статус. Основні періоди історії розвитку німецької мови. Контакти з іншими мовами. Національна варіативність німецької мови. Діалекти. Лінгвістичні субкультури. Молодіжний жаргон. Нові вектори розвитку сучасної німецької мови.		8
Тема 7.	Тема 7. Культура й традиції Німеччини. Література. Театр. Кіно. Музика. Живопис. Звичаї, традиції, свята та їх відображення у мові.		8
Тема 8.	Тема 8. Німецькомовні країни. Австрія. Швейцарія. Ліхтенштейн. Люксембург.		10
Всього			66
Всього			120

7. ВИДИ ТА МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Види контролю	Складові оцінювання
Поточний контроль та тестування, які здійснюються у ході проведення практичних занять, консультацій та відпрацювань.	80%
Підсумковий контроль, який здійснюється у ході проведення заліку.	20%
Методи діагностики знань (контролю)	Фронтальне опитування, тестові завдання, робота у групах, розв'язання практичних завдань, залік

8. ОЦІНЮВАННЯ ПОТОЧНОЇ, САМОСТІЙНОЇ ТА ІНДИВІДУАЛЬНОЇ РОБОТИ ЗДОБУВАЧІВ З ПІДСУМКОВИМ КОНТРОЛЕМ У ФОРМІ ІСПИТУ

Поточний контроль			
Види роботи	Планові терміни виконання	Форми контролю та звітності	Максимальний відсоток оцінювання
Систематичність і активність роботи на практичних заняттях			
1.1. Підготовка до практичних занять	Відповідно до робочої програми та розкладу занять	Перевірка обсягу та якості засвоєного матеріалу під час практичних занять	35
Виконання завдань для самостійного опрацювання			
1.2. Індивідуальне тестування	Відповідно до робочої програми та розкладу занять	Перевірка результатів виконання тесту	35
Виконання індивідуальних завдань (науково-дослідна робота здобувача)			
1.3. Інші види індивідуальних завдань, в т.ч. контрольний модуль, підготовка наукових публікацій, участь у роботі круглих столів, конференцій тощо.	Відповідно до робочої програми та розкладу занять	Обговорення результатів проведеної роботи під час аудиторних занять або ІКР, контрольний модуль, наукових конференцій та круглих столів.	10
Разом балів за поточний контроль			20
Підсумковий контроль – залік			100
Всього балів			100

9. КРИТЕРІЇ ПІДСУМКОВОЇ ОЦІНКИ ЗНАНЬ ЗДОБУВАЧІВ

Рівень знань оцінюється:

– «відмінно» / «зараховано» А – від 90 до 100 балів. Здобувач виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно знаходити та опрацьовувати необхідну інформацію, на екзамені демонструє знання матеріалу, проводить узагальнення і висновки. Був присутній на лекціях, практичних та лабораторних заняттях, під час яких виконував усі поставлені завдання та давав вичерпні, обґрунтовані, теоретично і практично правильні відповіді, виконав лабораторні роботи та завдання до самостійної роботи, проявляє активність і творчість у науково-дослідній роботі;

– «добре» / «зараховано» В – від 82 до 89 балів. Здобувач володіє знаннями матеріалу на екзамені, але допускає незначні помилки у

формуванні термінів, категорій, проте за допомогою викладача швидко орієнтується і знаходить правильні відповіді. Був присутній на лекціях, практичних та лабораторних заняттях, під час яких виконував усі поставлені завдання та давав вичерпні, обґрунтовані, теоретично і практично правильні відповіді, виконав лабораторні роботи та завдання до самостійної роботи, проявляє активність і творчість у науково-дослідній роботі;

– «добре» / «зараховано» С – від 74 до 81 балів. Здобувач відтворює значну частину теоретичного матеріалу на екзамені, виявляє знання і розуміння основних положень, з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, але дає недостатньо обґрунтовані, невичерпні відповіді, допускає помилки. При цьому враховується наявність виконаних лабораторних робіт та завдань до самостійної роботи та активність у науково-дослідній роботі;

– «задовільно» / «зараховано» D - від 64 до 73 балів. Здобувач був присутній не на всіх лекціях та практичних заняттях, на екзамені володіє навчальним матеріалом на середньому рівні, допускає помилки, серед яких є значна кількість суттєвих. При цьому враховується наявність виконаних лабораторних робіт та завдань до самостійної роботи;

– «задовільно» / «зараховано» E – від 60 до 63 балів. Здобувач був присутній не на всіх лекціях та практичних заняттях, на екзамені володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні, на всі запитання дає необґрунтовані, невичерпні відповіді, допускає помилки, виконав не всі завдання до самостійної роботи;

– «незадовільно з можливістю повторного складання» / «не зараховано» Fx – від 35 до 59 балів. Здобувач володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу;

– «незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни» / «не зараховано» F – від 1 до 34 балів. Здобувач не володіє навчальним матеріалом.

Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами

100-бальною шкалою	Шкала за ECTS	За національною шкалою	
		екзамен	залік
90-100	A	Відмінно	Зараховано
82-89	B	Добре	Зараховано
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	Задовільно	Зараховано
35-59	Fx	Незадовільно	Не зараховано
1-34	F		

10. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Богданова О.А. Лингвострановедение и страноведение. Германия. Австрия. 2010. - 110 с.
2. Логін 2. Німецька мова для студентів-германістів : підручник = Login 2. Deutsch für Germanistikstudenten : Lehrbuch / [Сидоров О. В., Сотникова С. І., Безугла Л. Р., та ін. ; за загальною ред.О. В. Сидорова; мовна ред. Г. Коллера]. - Вінниця : Нова Книга, 2016. - 384
4. Навчально-методичний комплекс DU 2 : Підручник для студ. вищ. навч. закладів /
5. Н. Бориско, Х. Каспар. Хене, Е. Бондаренко та ін.. - Вінниця : Нова книга, 2011. - 344 с.
6. Лопушанський Я., Радченко О. Країнознавство (Німеччина - Австрія). – Дрогобич Посвіт, 2014. - 352 с.

Допоміжна

1. Филичѐва, Н. И. История немецкого языка : учебное пособие. Москва, 2003. 297 с.
2. Graefen G., Liedke M. Germanistische Sprachwissenschaft. A. Franke Verlag Tübingen und Basel, 2008. S. 20-32.

Інформаційні ресурси

<http://de.wikipedia.org/wiki/Deutschland>
<http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/inhaltsseiten-home/zahlen-fakten/wirtschaft.html>
<http://www.dw.de/das-politische-system-deutschlands/a-3283712>
<http://www.strassenkreuzer-online.de/>
<http://erdkunde.informatikservice.de/bundeslaender/bundeslaender-deutschland.php>
<http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/inhaltsseiten-home/zahlen-fakten/deutschland-in-der-welt.htm>
<http://www.astropolis.net/online/deutsch-online/spricht-deutsch/>
<http://www.welt.de/debatte/kommentare/article6719247/Warum-die-deutsche-Sprache-ueberleben-wird.html>

http://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Nobelpreisträger_für_Literatur

[http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Theater_\(Deutschland\)](http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Theater_(Deutschland))

[http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Maler_\(Deutschland\)](http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Maler_(Deutschland))

<http://www.derweg.org/laender/gesamt/index.html>

http://www.hueber.de/seite/pg_index2_dsl

<http://bkdportoalegre.files.wordpress.com/2012/01/die-deutschsprachigen-1c3a4nder2.pdf>